

Bruxelles, 4 iulie 2023
(OR. en)

11378/23

**Dosar interinstituțional:
2023/0195 (NLE)**

**JUSTCIV 96
CONSOM 261
MARE 15
COMER 89
RELEX 837**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	30 iunie 2023
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2023) 343 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 343 final.

Anexă: COM(2023) 343 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 30.6.2023
COM(2023) 343 final

2023/0195 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor
Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor, adoptată de Adunarea
Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Motivele și obiectivele propunerii**

Transportul maritim joacă un rol fundamental în comerțul internațional și se estimează că peste 90 % din mărfurile comercializate la nivel mondial sunt transportate pe cale maritimă. Acest lucru face ca navele să fie o resursă esențială, fără de care comerțul mondial nu ar fi posibil. Prin urmare, având în vedere că navele reprezintă modul de transport cel mai eficient din punctul de vedere al costurilor, este de necontestat faptul că transportul maritim este crucial pentru dezvoltarea economică a lumii. Pe de altă parte, aspectele legate de transportul maritim internațional sunt adesea afectate de dificultăți juridice care decurg din lipsa unei armonizări internaționale.

În prezent, în majoritatea statelor, inclusiv în statele membre ale UE, instanțele au competența de a dispune vânzarea unei nave pentru a da curs unei acțiuni introduse împotriva navei sau a armatorului. O astfel de acțiune este introdusă, de regulă, pentru executarea ipotecii asupra unei nave (în cazul incapacității de a rambursa creditul) sau pentru executarea unui privilegiu maritim asupra navei. Procedura de vânzare silită este, de regulă, precedată de instituirea unui sechestr asupra navei. Comunitatea internațională a realizat progrese semnificative în ceea ce privește armonizarea normelor privind sechestrarea navelor, însă mult mai puține progrese au fost realizate în ceea ce privește armonizarea normelor privind vânzarea silită a navelor, norme care fac în continuare obiectul unor legislații naționale foarte diferite. Situația s-a schimbat odată cu adoptarea, la 7 decembrie 2022, a **Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor (denumită în continuare „Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor”)**¹.

Această convenție, adoptată sub auspiciile Comisiei Organizației Națiunilor Unite pentru Dreptul Comercial Internațional („UNCITRAL”), care este un organism înființat de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite și subordonat acesteia, are potențialul de a promova securitatea juridică și previzibilitatea la nivel internațional și european prin crearea unui regim uniform pentru efectele internaționale ale vânzării silite a navelor.

Adoptarea acestei convenții, care este acceptabilă pentru state cu sisteme juridice, sociale și economice diferite, ar completa cadrul juridic internațional existent privind transportul maritim și navigația și ar contribui la dezvoltarea unor relații economice internaționale armonioase. Se preconizează că această convenție va oferi protecție juridică cumpărătorilor de nave vândute printr-o procedură de vânzare silită, protejând în același timp interesele armatorilor și ale creditorilor. Pentru a realiza acest demers, convenția stabilește norme uniforme menite să promoveze diseminarea informațiilor privind vânzările silite potențiale către părțile interesate și să confere efecte internaționale vânzărilor silite ale navelor care nu sunt grevate de ipotecă sau orice alte garanții și care sunt libere de orice sarcini, inclusiv în scopul înregistrării navelor².

Aceasta înseamnă că părțile interesate din UE și, în special, potențialii cumpărători de nave ar putea beneficia de protecția necesară și adecvată, ceea ce, la rândul său, ar consolida comerțul

¹ A/RES/77/100: Convenția Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor

² A se vedea preambulul Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.

maritim internațional. Prin faptul că oferă anumite garanții și gradul necesar de uniformitate, transparență și securitate juridică, prin faptul că permite ca nava achiziționată să fie comercializată liber, convenția sus-menționată ar putea avea un impact pozitiv asupra prețului de vânzare al navei, care nu va trebui să fie redus pentru a ține seama de riscurile juridice și care, prin urmare, este probabil să fie mai mare. Acest lucru va aduce beneficii tuturor părților interesate, inclusiv creditorilor. În plus, astfel, li s-ar permite finanțatorilor din UE să ofere cu mai multă încredere finanțare pentru sectorul naval, deoarece achiziționarea de nave este finanțată, în general, printr-o ipotecă asupra navei atunci când principala garanție de rambursare de care dispune finanțatorul este nava însăși. În cele din urmă, această convenție ar putea răspunde nevoilor comerciale ale industriei maritime și ale industriei financiare și, prin urmare, ar putea contribui la stimularea în continuare a pieței financiare a UE.

Uniunea Europeană se străduiește în permanență să sprijine instrumentele multilaterale care favorizează dezvoltarea comerțului printr-o mai mare securitate juridică și care vor promova o Europă mai puternică la nivel mondial. Prin urmare, Comisia, ca reprezentantă a UE, care are statut de observator în cadrul UNCITRAL, s-a implicat activ în procesul de negociere a convenției, în vederea eventualei sale semnări și a ratificării acestui viitor sistem internațional. Pe baza mandatului care include directivele de negociere³ acordate de Consiliu Comisiei Europene, Comisia a reprezentat interesele UE în cursul procesului de negociere din cadrul UNCITRAL.

Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor a fost adoptată cu succes în decembrie 2022 și va fi deschisă spre semnare, ratificare sau aderare până în ultimul trimestru al anului 2023. În cazul în care UE semnează această convenție (și ulterior o ratifică), astfel cum a propus Comisia, convenția ar conferi efecte internaționale vânzărilor silite ale navelor, care sunt vândute fără a fi grevate de ipoteci sau alte garanții și libere de orice sarcini, inclusiv în scopul înregistrării navelor, între statele membre ale UE care o semnează și o ratifică, precum și cu alte state contractante la convenție.

Statele membre ar trebui să semneze convenția după semnarea acesteia de către Uniune.

Prezenta propunere este în concordanță cu obiectivele Comisiei stabilite în Orientările politice ale Comisiei Europene pentru perioada 2019-2024⁴, cu precădere în ceea ce privește prioritatea intitulată „O Europă mai puternică pe plan internațional”⁵. Propunerea este conformă cu angajamentul UE față de multilateralism în relațiile internaționale și probabil va încuraja alte țări și alți parteneri comerciali ai UE să adere la Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

De la intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, cooperarea judiciară în materie civilă și comercială este reglementată de articolul 81 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Articolul 81 alineatul (2) litera (a) prevede măsuri menite să asigure „recunoașterea reciprocă între statele membre a deciziilor judiciare și extrajudiciare și

³ A se vedea nota punct „I/A” a reuniunii Consiliului Justiție și Afaceri Interne (nr. 9711/22) din 9 și 10 iunie 2022 și proiectul de decizie a Consiliului (nr. 9026/22) de autorizare a deschiderii negocierilor referitoare la o convenție privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor în cadrul UNCITRAL.

⁴ https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024_en

⁵ Sprijinind totodată obiectivele categoriilor principale denumite „O economie în serviciul cetățenilor” și „Un nou elan pentru democrația europeană”.

executarea acestora”, iar articolul 81 alineatul (2) litera (c) se referă la compatibilitatea normelor aplicabile în statele membre în materie de conflict de legi și de competență, inclusiv, de exemplu, în ceea ce privește acțiunile referitoare la anularea sau suspendarea vânzării silite a unei nave. Articolul 81 alineatul (2) litera (b) prevede, de asemenea, „comunicarea și notificarea transfrontalieră a actelor judiciare și extrajudiciare”. În plus, articolul 81 alineatul (2) litera (e) urmărește să asigure „accesul efectiv la justiție”.

În concordanță cu obiectivul de politică de facilitare a accesului la justiție, în special prin stabilirea de norme privind (i) competența instanțelor și (ii) recunoașterea și executarea rapidă și simplă a hotărârilor în materie civilă și comercială pronunțate în statele membre, Parlamentul European și Consiliul UE au adoptat Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (reformare)⁶. Acest regulament stabilește instanțele judecătorești ale căror state membre sunt competente să se pronunțe cu privire la un litigiu civil și comercial în cazul în care există un element internațional. Acesta prevede, de asemenea, că o hotărâre judecătorească pronunțată într-un stat membru trebuie să fie recunoscută în celelalte state membre fără a fi necesară vreo procedură specială și că hotărârile, precum și actele autentice care sunt pronunțate într-un stat membru și sunt executorii în statul respectiv trebuie să fie executate într-un alt stat membru fără a fi necesară o hotărâre de încuviințare a executării. Regulamentul sus-menționat prevede, de asemenea, două formule: certificatul privind o hotărâre judecătorească și certificatul privind un act autentic sau o tranzacție judiciară.

În plus, UE dispune de un sistem bine dezvoltat la nivel intern care reglementează notificarea sau comunicarea transfrontalieră a actelor judiciare și extrajudiciare între statele membre. Sistemul de notificare sau comunicare a actelor, care se aplică din mai 2001, prevede o procedură pentru notificarea sau comunicarea actelor prin intermediul unor „agenții de transmitere” și al unor „agenții de primire” desemnate, fără a recurge la canale consulare și diplomatice și la alte metode de notificare sau comunicare a actelor. Sistemul de cooperare judiciară în domeniul notificării sau comunicării actelor a fost modernizat prin adoptarea Regulamentului (UE) 2020/1784 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială⁷. Acest regulament introduce noi norme menite să îmbunătățească eficiența și celeritatea procedurilor judiciare transfrontaliere, valorificând oportunitățile oferite de digitalizare și de utilizarea tehnologiilor moderne, cu scopul de a asigura, în cele din urmă, un acces îmbunătățit la justiție și un proces echitabil pentru părți.

La nivel internațional, aspectele privind competența judiciară internațională, precum și recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială sunt abordate în următoarele acorduri multilaterale la care UE este parte: Convenția de la Haga din 2005 privind acordurile de alegere a forului⁸; Convenția de la Lugano din 2007 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială; acordul paralel încheiat cu Danemarca privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială⁹ și Convenția de la Haga din 2019 privind recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești străine¹⁰.

⁶ JO L 351, 20.12.2012, p. 1.

⁷ JO L 405, 2.12.2020, p. 40.

⁸ JO L 133, 29.5.2009 (anexa I).

⁹ JO L 339, 21.12.2007, p. 3.

¹⁰ JO L 187, 14.7.2022, p. 4 (Data intrării în vigoare a convenției va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului).

În prezent, nu există un cadru internațional specific pentru vânzările silite ale navelor și, mai precis, pentru recunoașterea vânzărilor silite străine ale navelor și a efectelor acestora. Această situație creează insecuritate juridică, ceea ce nu este în beneficiul comerțului internațional.

În ceea ce privește drepturile asupra navelor, au fost făcute mai multe tentative (nereușite) de armonizare a normelor privind vânzările silite ale navelor, începând cu adoptarea Convențiilor internaționale pentru unificarea anumitor reguli referitoare la privilegiile și ipotecile maritime din 1926¹¹ și 1967¹² și a Convenției din 1993 privind sechestrarea navelor¹³. Aceste trei convenții conțineau dispoziții privind vânzarea silită a navelor, însă ele nu au fost acceptate pe scară largă.

În afara acestor convenții care au abordat fără succes această problemă, multe jurisdicții au recunoscut deja efectele vânzărilor silite străine, inclusiv dreptul de proprietate incontestabil conferit de acestea, de exemplu pe baza principiului curtoaziei. Totuși, nu există niciun cadru multilateral global pentru recunoașterea efectelor vânzărilor silite străine ale navelor.

Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor ar completa astfel, odată cu semnarea și, în cele din urmă, cu ratificarea sa de către statele membre, cadrul existent în UE, precum și pe scena internațională privind recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială, asigurând recunoașterea la nivel internațional a efectelor vânzărilor silite ale navelor.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Prezenta propunere de decizie a Consiliului este coerentă cu politica generală a UE de a întreprinde acțiuni menite să asigure că, în cadrul internațional, competența externă exclusivă a UE este respectată, prin aderarea la convenții internaționale care includ dispoziții ce țin de competența externă exclusivă a UE, atunci când acest lucru este permis de existența unei clauze privind organizațiile de integrare economică regională, care le conferă respectivelor organizații (ca în cazul de față) dreptul de a semna, de a accepta, de a aproba sau de a adera la un instrument internațional, ori prin autorizarea statelor membre ale UE de a face acest lucru în numele UE.

Clauza de deconectare prevăzută la articolul 18 alineatul (4) din Convenția de la Beijing va asigura o legătură armonioasă între instrumentele de drept al UE și convenție și, în măsura posibilului și dacă este cazul, va garanta aplicarea instrumentelor actuale sau viitoare ale Uniunii, în special a normelor cuprinse în Regulamentul Bruxelles Ia și în Regulamentul privind notificarea sau comunicarea actelor. Mai precis, clauza de deconectare va asigura faptul că normele de competență ale UE privind procedurile legate de executarea hotărârilor judecătorești între statele membre nu vor fi afectate. Clauza de deconectare ar trebui, de asemenea, să garanteze că, în cazul în care notificarea sau comunicarea unui act trebuie să aibă loc, iar destinatarul își are domiciliul pe teritoriul UE, între statul de transmitere și statul de primire se aplică normele UE privind notificarea sau comunicarea actelor.

¹¹ Încheiată la 10 aprilie 1926 la Bruxelles.

¹² Încheiată la 27 mai 1967 la Bruxelles.

¹³ Adoptată la 12 martie 1999 de către Conferința diplomatică a Organizației Națiunilor Unite/Organizației Maritime Internaționale („Conferința diplomatică a ONU/OMI”).

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

• Temeiul juridic

Întrucât Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor este un instrument internațional, prezenta propunere de decizie a Consiliului se întemeiază pe articolul 81 alineatul (2) literele (a) și (b), coroborat cu articolul 218 alineatul (5) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE). Cooperarea judiciară în materie civilă și comercială este reglementată de articolul 81 din TFUE, care constituie, prin urmare, temeiul juridic al competenței UE în acest domeniu.

Pe baza articolului 3 alineatul (2) din TFUE, unele dispoziții ale Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor țin de competența externă exclusivă a UE, deoarece „pot aduce atingere normelor comune sau pot modifica domeniul de aplicare al acestora”.

Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor conține dispoziții privind competența judiciară care pot afecta aplicarea Regulamentului (UE) nr. 1215/2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială¹⁴ (și anume, articolul 9 din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, „Competența judiciară în materie de evitare și suspendare a vânzării silite”).

Această convenție conține, de asemenea, dispoziții privind notificarea vânzării silite a navelor care pot afecta aplicarea Regulamentului (UE) 2020/1784 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă și comercială¹⁵ (și anume, articolul 4 din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, „Notificarea vânzării silite”).

• Declarații privind aspectele care țin de competența exclusivă a Uniunii Europene

Articolul 18 alineatul (2) („Participarea organizațiilor de integrare economică regională”) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor impune ca Uniunea Europeană, atunci când semnează convenția, să facă o declarație către depozitar, specificând aspectele reglementate de această convenție cu privire la care competența a fost transferată Uniunii Europene de către statele sale membre.

Declarația respectivă este anexată la prezenta propunere.

• Subsidiaritatea (în cazul competențelor neexclusive)

Nu se aplică

• Proporționalitatea

Obiectivele prezentei propuneri sunt (i) de a îmbunătăți accesul la justiție pentru părțile din UE prin asigurarea recunoașterii efectelor vânzărilor silite străine ale navelor și (ii) de a spori securitatea juridică pentru întreprinderile și cetățenii implicați în tranzacții internaționale. În același timp, această convenție are potențialul de a reduce costurile și durata procedurilor în litigiile transfrontaliere.

¹⁴ JO L 351, 20.12.2012, p. 1.

¹⁵ JO L 405, 2.12.2020, p. 40.

Aceste obiective nu pot fi îndeplinite decât prin adoptarea unui sistem care să prevadă un set de norme uniforme menite să promoveze diseminarea informațiilor privind vânzările silite potențiale către părțile interesate și să confere efecte internaționale vânzărilor silite ale navelor care nu sunt grevate de ipotecă sau alte garanții și care sunt libere de orice sarcini, inclusiv în scopul înregistrării navelor, cum ar fi cel adoptat în cadrul Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.

O acțiune unilaterală la nivelul UE nu ar atinge aceste obiective, deoarece nu ar putea garanta că efectele vânzărilor silite ale navelor efectuate în UE vor fi recunoscute în țările din afara UE, în care este posibil să fie înregistrată nava vândută printr-o vânzare silită. Această situație nu ar evita problemele care decurg din statu-quo-ul de pe scena internațională, și anume absența unor norme stabilite de comun acord privind recunoașterea dreptului de proprietate incontestabil asupra navelor în urma vânzărilor silite și lipsa securității juridice care rezultă din aceasta.

Semnarea unui cadru multilateral, cum ar fi Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, ar fi mai eficientă decât inițierea de negocieri bilaterale cu state din afara UE. În funcție de numărul de state care vor adera la această convenție, s-ar putea asigura un cadru juridic comun pentru recunoașterea efectelor vânzării silite a navelor, indiferent de locul în care are loc o astfel de vânzare. Semnarea unui astfel de cadru multilateral ar asigura, de asemenea, un cadru juridic comun pentru cetățenii și întreprinderile din UE care solicită recunoașterea dreptului de proprietate incontestabil asupra unei nave achiziționate printr-o vânzare silită atât în state din afara UE, cât și în interiorul UE.

În cele din urmă, prezenta propunere nu depășește obiectivul de a asigura respectarea competenței externe exclusive a UE cu privire la anumite dispoziții ale Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor și faptul că această convenție nu împiedică aplicarea legislației UE între statele membre ale UE.

- **Alegerea instrumentului**

Nu se aplică

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Evaluările *ex post*/verificarea adecvării legislației existente**

Nu se aplică

- **Consultările cu părțile interesate**

De la convocarea, în mai 2019, de către UNCITRAL a unei prime reuniuni exploratorii cu privire la un proiect de instrument privind vânzarea silită a navelor, statele membre au fost informate și consultate în mod regulat în cadrul Grupului de lucru pentru chestiuni de drept civil (chestiuni generale) al Consiliului cu privire la diferitele opțiuni și la punctele de vedere coordonate care urmau să fie adoptate în legătură cu poziția UE în cadrul discuțiilor Grupului de lucru VI al UNCITRAL (vânzarea silită a navelor). În plus, delegații statelor membre au fost consultați periodic la fața locului, fie la Viena, fie la New York, în timpul sesiunilor grupului de lucru. Comisia a prezentat un raport cu privire la rezultatele reuniunilor Grupului

de lucru VI după fiecare sesiune a UNCITRAL din cadrul Grupului de lucru pentru chestiuni de drept civil (chestiuni generale) al Consiliului.

- **Obținerea și utilizarea cunoștințelor de specialitate**

În procesul de negociere a Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, Comisia a consultat, în mod constant și în deplină transparență, experți în domeniu din statele membre și s-a bazat pe expertiza furnizată de aceștia.

În plus, Comisia s-a bazat, în activitatea sa, pe cunoștințele de specialitate obținute în cadrul colocviului dedicat aspectelor legate de activitatea referitoare la viitorul instrument internațional privind vânzarea silită a navelor, organizat sub patronajul președinției croate la 7 septembrie 2020. Prezidiul colocviului a fost alcătuit din diverși experți internaționali în domeniul dreptului maritim și, în special, în domeniul vânzărilor silite ale navelor și a atras participarea unei game largi de specialiști din sectorul maritim, din cel al comerțului internațional și din cel financiar.

Feedbackul primit de la părțile interesate ca răspuns la o invitație de a prezenta opinii cu privire la modul în care Comisia înțelege problema și la soluțiile posibile, astfel cum se sugerează în proiectul UNCITRAL, a fost foarte util pentru activitatea Comisiei.

În cadrul lucrărilor întreprinse cu privire la această convenție, delegațiile statelor membre în cadrul Grupului de lucru VI al UNCITRAL au fost alcătuite din experți, inclusiv cadre universitare și funcționari guvernamentali.

Consultările la scară mondială cu industria maritimă desfășurate prin participarea activă a Comisiei la conferința din 2022 a Comité Maritime International (CMI) (18-21 octombrie 2022, Anvers, Belgia) au arătat că există un interes general și un sprijin puternic pentru Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.

În fine, Comisia s-a întemeiat pe cunoștințele vaste la nivelul UE în ceea ce privește recunoașterea și executarea hotărârilor la nivelul UE în temeiul Regulamentului nr. 1215/2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială și al Regulamentului anterior nr. 44/2001 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială¹⁶, care, la rândul său, a fost succesorul Convenției de la Bruxelles din 1968 privind competența judiciară și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială¹⁷ cu privire la același subiect. Curtea de Justiție a Uniunii Europene a emis orientări detaliate în ceea ce privește interpretarea și aplicarea acestor instrumente.

- **Evaluarea impactului**

Prezenta propunere nu este susținută de o evaluare a impactului.

Cu toate acestea, astfel cum s-a indicat și mai sus, înainte de începerea lucrărilor cu privire la proiectul de convenție, au avut loc consultări ample cu experții statelor membre și cu industria maritimă, în general. La 27 februarie 2018, a avut loc și un colocviu la nivel înalt la Valletta, Malta, în cadrul căruia proiectul inițial de propunere de convenție privind vânzările silite ale navelor a beneficiat de sprijin din partea unui segment reprezentativ al industriei maritime

¹⁶ JO L 12, 16.1.2001, p. 1.

¹⁷ JO L 299, 31.12.1972, p. 32.

internaționale, inclusiv din partea reprezentanților Consiliului Maritim Baltic și Internațional (BIMCO), ai Federației Internaționale a Lucrătorilor din Transporturi (ITF) și ai Federației asociațiilor naționale ale brokerilor și agenților de nave (FONASBA), precum și din partea finanțatorilor de nave, a proprietarilor de nave, a furnizorilor de combustibil pentru nave, a societăților de reparații navale, a autorităților portuare și a registrelor navale.

Guvernul Elveției a pregătit, de asemenea, un document detaliat¹⁸ care a inclus rezultatele și concluziile colocviului de la nivel înalt și care a fost discutat și examinat în mod corespunzător de Comisia UNCITRAL în cadrul celei de a cincizeci și una sesiuni ale sale (New York, 25 iunie-13 iulie 2018).

Aceste consultări și lucrări au continuat de-a lungul întregului proces de negociere din cadrul UNCITRAL, atât la nivelul UE, cât și la nivel internațional.

- **Adecvarea reglementărilor și simplificarea**

Nu se aplică

- **Drepturile fundamentale**

Prezenta propunere vizează facilitarea și îmbunătățirea accesului la justiție pentru întreprinderile și cetățenii UE, deoarece existența unui cadru juridic pentru recunoașterea internațională a efectelor vânzării silite a navelor va contribui la respectarea garanțiilor procedurale în ceea ce privește vânzarea silită și va asigura faptul că toate părțile afectate au posibilitatea de a-și exercita drepturile.

Mai mult, Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor va îmbunătăți protecția și accesul la căi de atac pentru creditorii de bună-credință, care urmăresc, de regulă, să își recupereze pe cât posibil creanțele, iar acest lucru reflectă, într-o anumită măsură, normele interne ale UE care reglementează recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești prevăzute în Regulamentul Bruxelles Ia, precum și pe cele privind notificarea sau comunicarea actelor care sunt prevăzute în Regulamentul privind notificarea sau comunicarea actelor și în versiunea sa reformată.

Posibilitățile prevăzute în convenție de a introduce o acțiune sau o cerere pentru a evita o vânzare silită a navelor care conferă un drept de proprietate incontestabil asupra navei în cauză sau pentru a suspenda efectele acesteia (articolul 9 „Competența judiciară în materie de evitare și suspendare a vânzării silite”) și o dispoziție privind ordinea publică (articolul 10 „Situatii în care vânzarea silită nu are efecte internaționale”) sunt conforme cu drepturile fundamentale ale UE, cu principiile echității procedurale și cu ordinea publică a statului în care se solicită recunoașterea efectelor vânzării silite. În consecință, acest lucru va contribui la asigurarea faptului că drepturile fundamentale, cum ar fi dreptul la apărare sau dreptul la un proces echitabil, au fost respectate în mod corespunzător într-o țară din afara UE.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Nu se aplică

¹⁸ Anexa II la A/CN.9/WG.VI/WP.81 (<https://documents-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/LTD/V19/008/27/PDF/V1900827.pdf?OpenElement>)

5. ALTE ELEMENTE

- **Planurile de punere în aplicare și măsurile de monitorizare, evaluare și raportare**

Nu se aplică

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Nu se aplică

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor, adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 81 alineatul (2) literele (a) și (b), coroborat cu articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 23 mai 2022, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri cu privire la o convenție privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor. Aceste negocieri s-au încheiat cu succes prin adoptarea textului convenției de către Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022.
- (2) Convenția Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silite a navelor („Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor”), adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022, consolidează cadrul juridic internațional existent în domeniul transportului maritim și al navigației și contribuie în mod util la dezvoltarea unor relații economice internaționale armonioase. Prin urmare, este de dorit ca dispozițiile acestui instrument să fie aplicate cât mai curând posibil.
- (3) Uniunea Europeană acționează în vederea creării unui spațiu judiciar comun bazat pe principiul recunoașterii reciproce a hotărârilor judecătorești. În acest context, legiuitorul Uniunii a adoptat, printre altele, Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială¹⁹ și Regulamentul (UE) 2020/1784 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2020 privind notificarea sau comunicarea în statele membre a actelor judiciare și extrajudiciare în materie civilă sau comercială²⁰.
- (4) Unele dintre aspectele abordate în Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor afectează Regulamentul (UE) nr. 1215/2012 și Regulamentul (UE) 2020/1784. Prin urmare, Uniunea are competență exclusivă cu privire la aceste aspecte, în timp ce

¹⁹ JO L 351, 20.12.2012, p. 1.

²⁰ JO L 405, 2.12.2020, p. 40.

celelalte aspecte abordate în Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor nu intră în sfera de competență a Uniunii.

- (5) Statele membre ar trebui să semneze Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor pentru a asigura aplicarea integrală a convenției între Uniune și statele terțe.
- (6) Articolul 18 alineatul (1) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor prevede că organizațiile de integrare economică regională care au competență în anumite domenii reglementate de Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor pot semna, accepta, aproba sau adera la convenția respectivă.
- (7) Articolul 18 alineatul (2) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor prevede că, la momentul semnării, acceptării, aprobării sau aderării la convenție, o organizație de integrare economică regională trebuie să facă o declarație în care să specifice aspectele reglementate de respectiva convenție pentru care competența a fost transferată organizației respective de către statele sale membre. În consecință, Uniunea ar trebui să facă o astfel de declarație în momentul semnării Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.
- (8) Prin urmare, Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor ar trebui semnată în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară, iar declarația anexată ar trebui aprobată.
- (9) [În conformitate cu articolul 3 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Irlanda și-a notificat intenția de a participa la adoptarea și la aplicarea prezentei decizii.]

SAU

[În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, și fără a aduce atingere articolului 4 din protocolul respectiv, Irlanda nu participă la adoptarea prezentei decizii, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.].

- (10) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Semnarea Convenției Organizației Națiunilor Unite privind efectele internaționale ale vânzării silită a navelor („Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor”), adoptată de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite la New York, la 7 decembrie 2022, se aprobă în numele Uniunii, sub rezerva încheierii acesteia.

Textul Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor se anexează la prezenta decizie.

Articolul 2

Declarația atașată la prezenta decizie se aprobă în numele Uniunii. La semnarea Convenției de la Beijing privind vânzarea silită a navelor, Uniunea face declarația anexată la prezenta decizie, în conformitate cu articolul 18 alineatul (2) din Convenția de la Beijing privind vânzarea silită a navelor.

Articolul 3

Consiliul autorizează Comisia să desemneze persoana care deține competențele depline pentru a semna convenția, sub rezerva încheierii acesteia, în numele Uniunii.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele
[...]*